



EVENTOS DE LIMPIEZA DE PRIMAVERA EN TODA LA COMUNIDAD



EN LA ACERA: lunes, Nov. 14 - viernes, Nov. 18 Los residentes de Forest Grove, con una cuenta vigente de Waste Management, pueden sacar hasta 6 bolsas adicionales de basura (de 32 galones) en su día de recolección regular sin cargo extra.

MUEBLES / ELECTRODOMÉSTICOS: Sáb, Nov. 19, 9 am to 2 pm, Estación de Transferencia de la calle "B"

3 ARTÍCULOS INDIVIDUALES POR CLIENTE.

Sofás, colchones, electrodomésticos, etc. Los electrodomésticos deben tener el refrigerante eliminado según las regulaciones del DEQ.



Los materiales prohibidos incluyen todos los desechos peligrosos; todos los materiales de construcción, remodelación demolición; toda la basura de la cocina, escombros y residuos del jardín de casa, y los desechos y materiales reciclables recolectados en la acera

4 LLANTAS POR CLIENTE.

No se cobrará por esos 3 artículos o neumáticos. Las cargas mixtas con material de construcción, escombros de remodelación u otros desechos se cobrarán de acuerdo con la lista de precios. Recordatorio: Los desechos electrónicos (televisores, computadoras, monitores) se aceptan en todo momento para su reciclaje.



Se requerirá prueba de residencia.

Traiga su factura de servicios públicos de la ciudad de Forest Grove. ¿Preguntas? Comuníquese con Waste Management al 503-249-8078.



¡Un agradecimiento especial a Waste Management por brindar este servicio!



Cementerio Forest View

8 de octubre 12-5 pm

Boletos a la venta: 7 de sept. \$15

fhfg.org

gravemattersfg2022@gmail.com

¡VENTA DE LIBROS USADOS!

AMIGOS DE LA BIBLIOTECA DE FOREST GROVE
fglibraryfriends.org

Jue.-Sáb. Oct. 6-8
Horario de la Biblioteca
Sala de Reuniones Roger
Biblioteca de la Ciudad de Forest Grove

\$5/bolsa Sábado

Celebrando a Forest Grove Cena y Subasta



Presentado por

Forest Grove Senior & Community Center

Sábado 22 de octubre de 2022

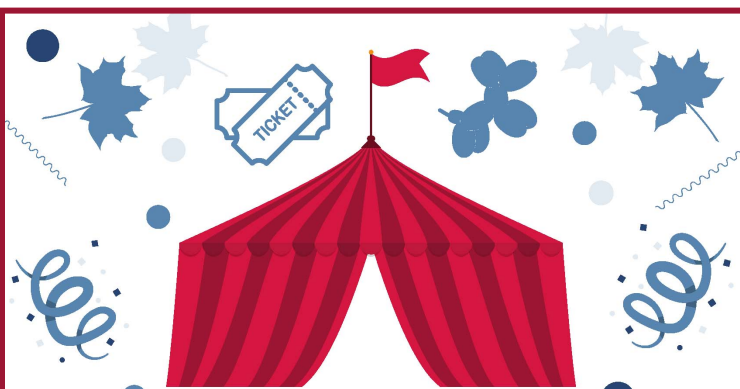
Las puertas abren a las 5 p.m.

2037 Douglas St

Forest Grove, OR

503-357-2021



ESTÁS INVITADO AL

CARNAVAL DE LA PRIMARIA DILLEY

28 DE OCTUBRE DE 2022 | 5-8 PM
PRIMARIA DILLEY
4115 SW DILLEY RD

DIVERSION | ALIMENTOS | JUEGOS | FAMILIA
VEN EN DISFRACES | INVITADOS ESPECIALES DE LA COMUNIDAD
\$10 MAYORES DE 5 AÑOS | \$5 EDADES 4 Y MENORES |
BOLETOS \$1 C/U

DILLEYP.TO.COM/EVENT/CARNIVAL

¿Está usando una chimenea vieja de leña como calentón?

¿Usted podría cambiar su chimenea vieja por una nueva, una más eficiente y limpia!



Condado de Washington, Oregón
**INTERCAMBIO DE
ESTUFAS DE LEÑA**
Limpiamos el aire

Usted podría recibir un reembolso de **\$1,500–\$4,000** cuando cambie su chimenea vieja por una chimenea más nueva. ¡Algunos hogares podrían ser elegibles para una chimenea nueva **gratis**!

Chimeneas viejas no certificadas usan mucha leña y podrían no calentar bien, dañar su salud y contaminar el aire.

¡Aplique Hoy!



WASHINGTON COUNTY
OREGON

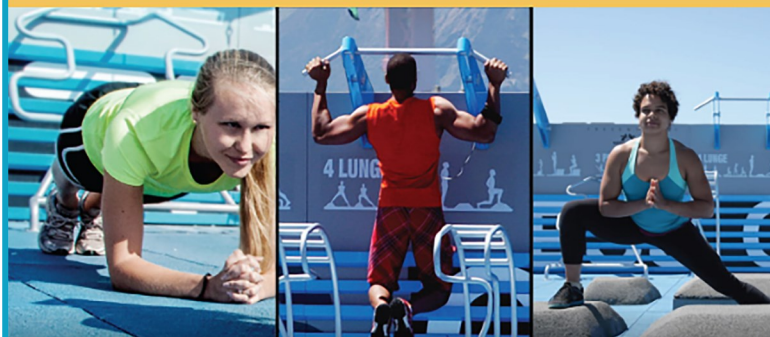
503-846-4425 WoodStoveExchange.com

LAUNCH PARTY

FREE FITNESS COURT AT BARD PARK!

Come join us on October 8, at 12:00 pm for the grand opening of the Fitness Court!

Find us at 2921 22nd Avenue, Forest Grove.

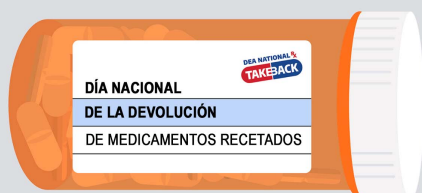


FIESTA DE LANZAMIENTO

¡CANCHA DE EJERCICIO GRATUITA EN EL PARQUE BARD!

¡Venga y únase a nosotros el 8 de octubre a las 12:00 p.m. para la gran inauguración de la Cancha de Ejercicios!

Encuéntrenos en el 2921 de la Avenida 22, en Forest Grove.



**SÁBADO 29 DE OCTUBRE
10 A.M. – 2 P.M.**

DEPARTAMENTO DE POLICÍA DE FOREST GROVE
2102 PACIFIC AVE, FOREST GROVE



Incentivos para cargadores de vehículos eléctricos

Forest Grove Light & Power ofrece un incentivo de \$500 para comprar un cargador de nivel 2 de 240 voltios para vehículos eléctricos (EV). El incentivo se aplica a todos los compradores anteriores y futuros de cargadores de nivel 2. Comuníquese con Eddie Littlefield, gerente de servicios de energía tel.: 503-992-3296 correo electrónico: elittlefield@forestgrove-or.gov.



Truco o Trato

de los comerciantes

Sábado 29 de octubre de 2022
12 del mediodía a 4 p.m.

Vístete con tu disfraz de Halloween
o ven tal y como eres y pide truco o trato
en el centro de Forest Grove

Regístrate en el payaso gigante en la avenida 21,
entre la calle Main y College Way

¡¡Inscríbete!!

<https://tinyurl.com/FGTreat>



Traído a usted por el City Club de Forest Grove

Festival Otoñal de Acordeón

Domingo, 23 de octubre de 2022
1:30 - 5:00 p.m.

Forest Grove Senior/Community Center
2037 Douglas St.
Forest Grove, OR

Entrada: adultos \$5.00

Presentado por Doris Osgood
y los

Acordeonistas del Valle de Tualatin

Intérprete destacado: Paul Smith

Acordeonistas aficionados y
profesionales brindarán una tarde
musical.

Todos son bienvenidos.

Para más información contacte a:
Doris Osgood

tel.: 503-357-0417

correo elec.: dorisosgood@frontier.com



JORNADA DE PUERTAS ABIERTAS

8 DE OCTUBRE

10am - 2pm





¡DETALLES DEL EVENTO!

¡Sábado, 5 de noviembre de 2022!

"Siempre el primer sábado de noviembre"

Visite www.verboort.org/dinner para obtener información adicional.



Forest Grove Senior & Community Center

Recaudación de Fondos Trunk-or-Treat

Cuándo: sábado 29 de octubre de 2022

De 12 a 4 p.m.

Dónde: FGSCC – 2037 Douglas St, Forest Grove, OR 97116

Para obtener más información, comuníquese con el FGSCC al 503-357-2021 o eventsfgscc@gmail.com



Forest Grove Senior & Community Center

Cena del primer viernes

7 de octubre de 2022

5:00 pm

\$15

Nuevo precio debido
al aumento
del costo de los alimentos

Embutido

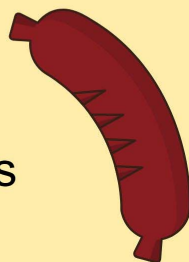
Chucrut

Puré de patatas

Ejotes

Panecillo

Postre



Programa Empresas para el Desarrollo de Pequeños Negocios

Empresas es un programa de desarrollo empresarial que enseña y apoya a los propietarios de pequeñas empresas para crear una economía local vibrante y abrir oportunidades para que todas las personas persigan sus sueños. A través de capacitación, experiencia en redes, asistencia técnica y [acceso a capital](#), Empresas ayuda a los empresarios latinos a lanzar pequeñas empresas exitosas y sustentables.

Este programa enseña a los empresarios a través de un curso de desarrollo empresarial de diez semanas, impartido en español, que cubre los fundamentos de la creación de planes de negocios y administración empresarial, desde el registro de una empresa hasta la creación de un sistema de comercialización y operaciones. Póngase en contacto con Mariana Beyer en mbeyer@adelantemujeres.org o 971-371-0014 para más información.

